



تقديم معهد المتعلم



عربي



English



Français



Deutsch



Espanol



Danmark

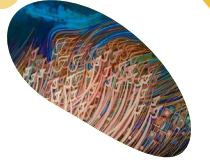


Italiano



تتم المعنى.





معهد المتمم

...نتمم المعنى.



رؤانا...

1

إطار مرجعي عربي لتعليم اللغة والثقافة

سلسلة تعليمية لتعليم اللغة والثقافة

2

مناهجنا...

خبراتنا...

3

معهد لتدريب وتأهيل المعلمين والمدرّسين والتربويين

مدرسة لتعليم اللغات والثقافات عبر الشبكة

4

تعليمنا...

مشاريعنا...

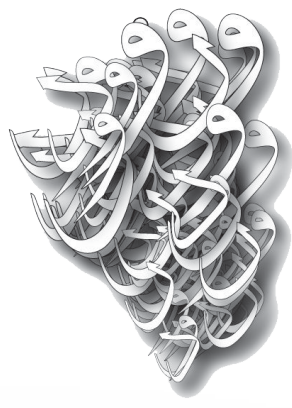
5

اختبار معياري لتحديد المستوى في اللغة

الاتحاد الأوروبي

كوبنهاغن - الدنمارك





رسالة المتمم

المساهمة في إنجاز نقلة نوعية فارقة في مجال جودة الخدمات لتعليم اللغة والثقافة في العالم، ومرافقة المعلمين والمدرّسين في تحقيق رسالتهم.

1

إطار مرجعي عربي لتعليم اللغة والثقافة

الإطار المرجعي العربي «المتمم» هو ثمرة عمل تشاركيّ دام سنوات، وساهم فيه عدد من العاملين في ميدان تعليم العربية للناطقين بغيرها في أرجاء العالم. والفكرة الأساسية للمتّم تقوم على قاعدة إتمام عمل من سبقنا في هذا الميدان، من أجل تحقيق تراكم معرفي يستفيد منه أهل التعليم في المؤسسات التعليمية والتربوية، ومن خلالها تنتفع أجيال متعلمي العربية للناطقين بغيرها، وتتوطن اللغة العربية على قواعد علمية سليمة في بيئات التنوع الثقافي واللغوي.



وقد أتاح المتمم بناء رؤية استفادت من الرؤى المرجعية العالمية، وخاصة الإطار المرجعي الأمريكي أكتفل، والإطار المرجعي الأوروبي لتعليم اللغات، وتمّ منا ما رأينا أنه يخص اللغة العربية، واستخلصنا منها ما معرّباً في تسمياته ومحتوياته. ثمّ يسر لنا المنهاج بناء مصفوفة لسلسلة المتمم التعليمية. وبعد تطبيق العمل لمدة سنة في أكثر من مدرسة، أنتجنا هذه

السلسلة في طبعتها التجريبية. وهذا الدليل التطبيقي الذي بين أيديكم يقدم مفاتيح استخدام أمثل للسلسلة في مستوى كتاب التمهيد. ولا يفوتنا التذكير بأن التخصص في مجال تعليم اللغة والثقافة لغير الناطقين هو أمر ضروري لحسن الاستفادة من هذا العمل.





مناهجنا...

2

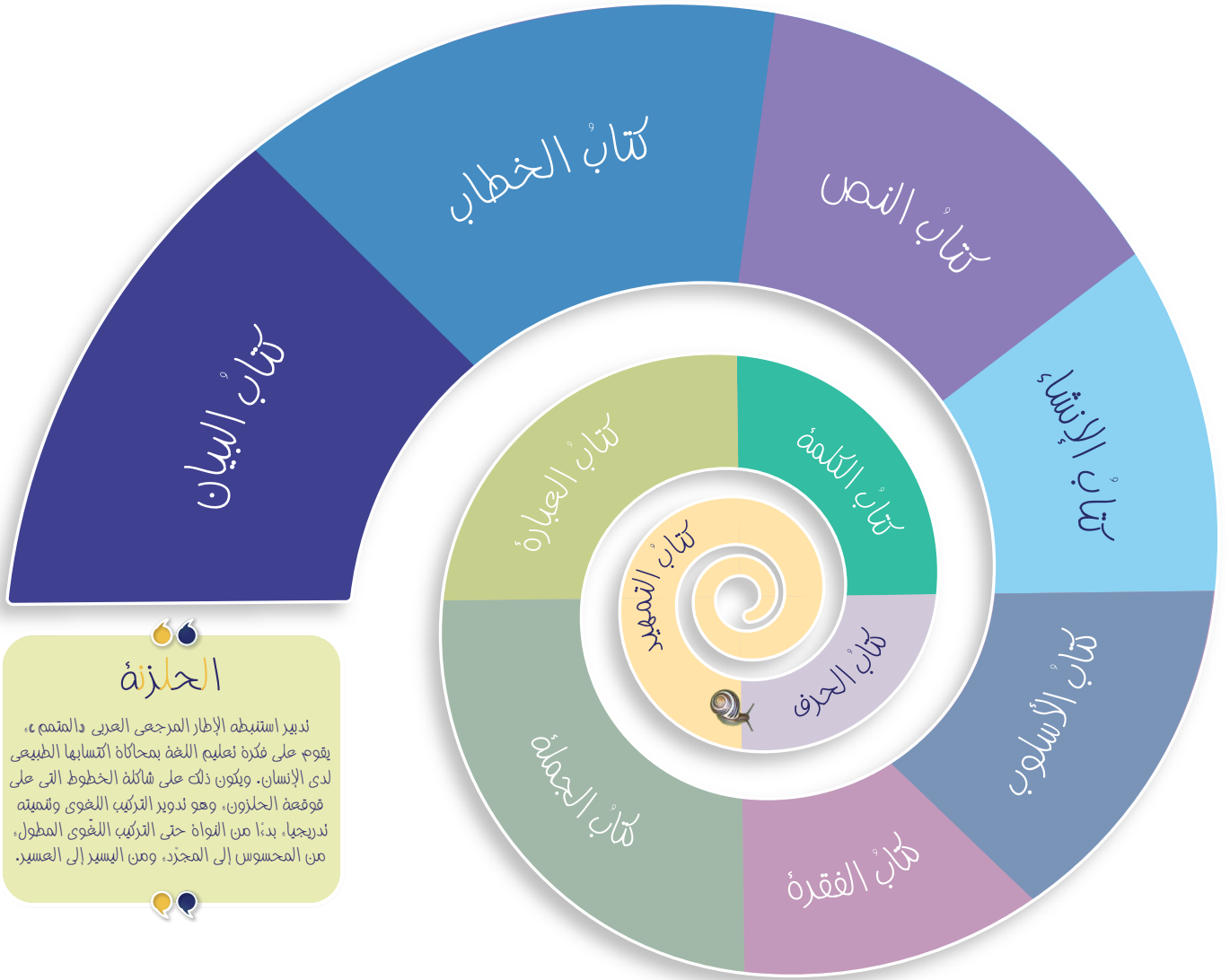
سلسلة تعليمية لتعليم اللغة والثقافة

صممنا سلسلة المتمم بناء على هندسة تعليمية تكاملية، تدمج بين مقاييس الإطار المرجعي المتمم، وأسس تعليم اللغة لغير الناطقين بها مثلما وردت في الأطر المرجعية العالمية، وأساسا أكتفل والإطار المرجعي الأوروبي. تتميز سلسلة المتمم بتعريب المستويات واتباع نسق مهاري حلزوني في تناول اللغة، مع الاقتداء بمصفوفة محكمة تشمل الأبعاد المختلفة للغة، بما فيها خطة التجريد التدريجي للحركات وخطة الكلمات الشائعة وخطة المحتوى الثقافي وخطة القواعد وخطة المواقف الاتصالية وغيرها.



سلسلة المتمم التعليمية

أطفال: 6-13 سنة



الحلزة

تدير استنبطه الإطار المرجعي العربي والمتمم، يقوم على فكرة تعليم اللغة بمحاكاة اتساقها الطبيعي لدى الإنسان. ويكون ذلك على شائكة الخطوط التي على قوقعة الحلزون، وهو تدوير التركيب اللغوي وتنميته تدريجياً، بدءاً من النواة حتى التركيب اللغوي المطول، من المحسوس إلى المجرد، ومن العسير إلى العسير.

أنتمت!



تتم المعنى.

المتمم!

خلال 4 مراحل كبرى، نجتازها مع 11 كتاباً تعليمياً، نكتسب زهاء 6000 كلمة ولتركيب، ما يفتح لنا باب الإبحار في لغة نبع الخلود، لاستخراج درر نفيسة من قاموس اللسان العربي الفصيح، الذي «به صانت الأرض ألوانها ومدت على الكون أغصانها»...

المبتدئ | مرحلة الإبداع

المتحدث | مرحلة التجدير

المتقدم | مرحلة التورق

الفصيح | مرحلة التفتح

لحجز نسختكم من سلسلة المتمم



أطلب نسختي الآن! (AR)

I Order Now! (EN)

Je commande! (FR)

Ich bestelle jetzt! (DE)

Ordino ora! (IT)

Ordeno ahora! (ES)



SCAN ME

للتواصل مع معهد المتمم
وتنظيم الدورات التدريبية

ساهموا في دعم المشاريع الرائدة
لخدمة اللغة العربية في العالم

✉ motammim.institute@gmail.com

☎ + 45 50 37 27 07 | + 33 6 12 22 46 64

AL-MOTAMMIM c/o Mohd Mousa Hasan Mutleq
Hegnshusene 74 - 2700 Brønshøj DANEMARK



للاطلاع على
الورقة التعريفية بمعهد المتمم

Nordea

Account owner: Al- Motammim MOHD MUTLEQ

Account number: 6291 249 513

IBAN : DK9520006291249513

BIC (or SWIFT): NDEADKKK

Adress: Nordea Bank, Denmark, Jernbane Alle 47,
2720 Copenhagen

رقم حساب مدرسة المتمم | كوبنهاغن - الدانمارك
IBAN - Motammim School | Copenhagen
Denmark



المتمم هو بيت خبرة

يهدف إلى تحقيق الريادة في مجال تطوير وتعزيز التعليم، من خلال بناء الرؤى المرجعية، وتدريب وتأهيل المدرسين، وصناعة المحتوى التعليمي وإدارته، وإنجاز الدراسات والبحوث، والاستشارات المتخصصة في المجال التعليمي والتربوي، وتقديم تعليم لغوي بمقاييس مرجعية عالمية.



المدرّب

محمد مطلق

- مدرس اللغة العربية للناطقين بغيرها ومشرف على تعليم اللغة العربية في الدنمارك.
- خبير ومدرّب تربوي معتمد ومتعاون مع مجموعة من المؤسسات التربوية من بينها الإيسيسكو.
- مشرف عام على مدرسة المتمم لتعليم اللغة والثقافة، كوبنهاغن - باريس.
- باحث في مجال مناهج وطرق تدريس اللغة العربية للناطقين بغيرها.
- أشرف على تدريب عدد كبير من معلمي اللغة العربية للناطقين بغيرها في العالم.



← البرنامج السنوي للتدريب

- مؤلف و مدرّب ومحاضر. ألّف عددا من الكتب الأدبية نشرتها دار اليراعة - باريس.
- مؤسس المرصد الأوروبي لتعليم اللغة العربية وباحث في مجال اللّغة والتفكير.
- ينشط في عدد من المنظّمات الثقافية في أوروبا والوطن العربي.
- يدير معهد المتمم ويشرف على التدريب والتأليف.
- عضو مؤسس في عدد من المنظّمات الثقافية العالمية.



المدرّب

بشير العبيدي

4

مدرسة لتعليم اللغات والثقافات عبر الشبكة



مديرة مدرسة المتمم
زهية حجاج جامد

مدرسة المتمم هي مؤسسة تعليمية عن بعد، مسجلة رسميا في العاصمة الدانماركية، «كوبنهاغن»، يشرف عليها المدرب العالمي د. محمد مطلق.

لنمنح أطفالنا فرصة لاكتشاف جمال اللغة العربية وثراء ثقافتها العريقة.

مدرسة المتمم تضم لأطفالنا:

- تعليمًا احترافيًا.
- أسلوبًا تفاعليًا تنشيطيًا.
- طرقًا تعليمية مبتكرة.
- معلمين مؤهلين.

التسجيل متاح:

- ✓ للأطفال والناشئين.
- ✓ من كافة دول العالم.

للتنسيق: 5€

الدروس عن بعد

Zoom

ملاحظة: تخفيضات للتسجيل الأسفاه والأصدقاء.

مدرسة المتمم
Motammim School

+33 76 01 31 798

almotammim@gmail.com

تساهم مدرسة المتمم بشكل متميز في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، وهي اليوم تطور عملها باستمرار عن طريق فتح منصتها الشبكية لتسهيل تعليم العربية وثقافتها لجميع الراغبين، في أوروبا وفي مختلف أنحاء العالم.

مشرفو مدرسة المتمم مدربون تعليميون عالميون، ومعلموها تلقوا أحدث التدريبات والتأهيلات الاحترافية، لتوفير تعليم لغوي وثقافي وفق المقاييس العالمية لتعليم اللغات الأجنبية.



مسؤولة الإدارة والتواصل
وداد قلو بسعي



التعريف بمدرسة المتمم

...نتمم المعنى.



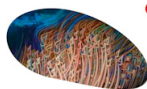
كان لتجربة معهد المتمم الوقع الحسن في الأوساط التعليمية في أوروبا. لقد راكمنا منذ أكثر من عشرين عاما خبرات طويلة في مجال التدريب والتأهيل، استفاد منها ما يزيد عن خمسة عشر ألف من معلمي وأساتذة اللغة العربية للناطقين بغيرها، يعملون في مدارس أوروبية وبقية أنحاء العالم.

ويواصل فريقنا جهوده ويضع خبراته من أجل مشروع بناء اختبار معياري عالمي لمعلمي العربية من غير الناطقين بها، وذلك في المستقبل المنظور. وهذا المشروع الطموح سيبنى على أساس ما انتهى إليه من سبقونا من أصحاب الخبرات في المجال. وبفضل دعمكم، سنحقق قيمة مضافة منتظرة، لخدمة تعليم اللغة العربية والثقافة في العالم.



للتواصل مع معهد المتمم
وتنظيم الدورات التدريبية

ساهموا في دعم المشاريع الرائدة
لخدمة اللغة العربية في العالم



✉ motammim.institute@gmail.com

☎ +45 50 37 27 07 | +33 6 12 22 46 64

AL-MOTAMMIM c/o Mohd Mousa Hasan Mutleq
Hegnshusene 74 - 2700 Brønshøj DANEMARK



للاطلاع على عينات
من السلسلة التعليمية
والتعريف بمعهد المتمم

Nordea

Account owner: Al- Motammim MOHD MUTLEQ

Account number: 6291 249 513

IBAN : DK9520006291249513

BIC (or SWIFT): NDEADKKK

Address: Nordea Bank, Denmark, Jernbane Alle 47,
2720 Copenhagen

رقم حساب مدرسة المتمم | كوبنهاغن - الدنمارك
IBAN - Motammim School | Copenhagen
Denmark



أنتمت!



مع نحيات الفريق التقني لمعهد المتمم
الانحد الأوروبي - كوبنهاغن - الدنمارك - نضميم: أيمن العبيدي



Motammim Institute

Perfect the Meaning...



Our vision...

1

Arabic Frame of Reference
for the teaching of Language and Culture.

Text-Book
for Arabic non-native speakers.

2

Our programs...

Our expertise...

3

House of competence
for language teachers to non-native speakers.

Motammim School:
Distance Learning School
to teach Arabic to non-native speakers.

4

Our courses...

Our projects...

5

Designing an Evaluation Test
for skills in Arabic language for non-native speakers.

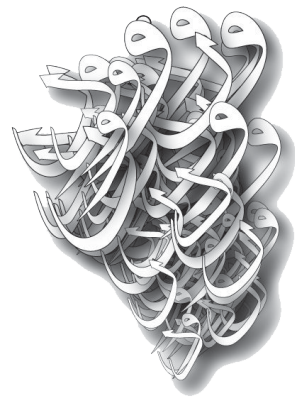
European Union

Copenhagen - Denmark



1





❖The Motammim Approach

To be a pioneer in pedagogical and didactic support in the field of linguistics applied to foreign languages teaching.

1

Arabic Frame of Reference for the teaching of Language and Culture.

The «Motammim» is a framework of reference for teaching Arabic to non-native speakers. It is the out come of a collective and collaborative work in the field of applied linguistics.

The concept «Motammim» in Arabic refers to the meaning of «perfect» or «complete». This is the added value of this frame of reference, as it relies on the state of the art in the field of language teaching to non-native speakers, with a particular reconsideration of the specific aspects of the Arabic language and its culture.



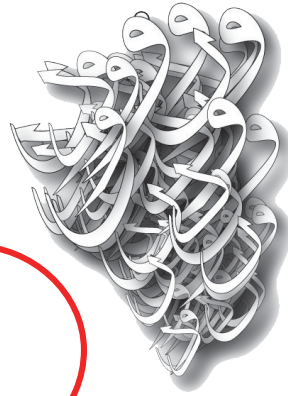
This framework of reference will help teachers and non-native speakers of the Arabic language to access the language and its culture in a more simplified, logical and didactic way. The objective is to improve Arabic language teaching on a solid linguistic basis in environments of cultural and linguistic diversity.

The «Motammim» concept has formalized its vision from the major reference frameworks, in particular the American reference framework «ACTFL» and the Common European Framework of Reference for Languages «CEFR». Taking into account the specificity of the Arabic language has allowed the implementation of a matrix for the design of manuals combining simplicity with efficiency. This pilot project will offer keys to optimizing the teaching of Arabic to non-native speakers.

It is important to remember that a qualifying training in the field of teaching a language to non-native speakers is essential to achieve results for learners and thus benefit from the added value of the «Motammim» concept.



Text-Book for Arabic non-native speakers.



The «Motammim»
didactic Text-Book have been designed on
the basis of an integrative learning architecture.

This series refers to the standards of the «Motammim» reference framework, as well as the foundations of language teaching to non-native speakers as set out in the global reference frameworks, and mainly «ACTFL» and the Common European Framework of Reference for Languages «CEFR».

The «Motammim» textbooks are characterized by the Arabized nomenclature of levels and adopting a rising model in linguistic competence called «spiral». It is a matrix that encompasses the different dimensions of language with specific didactics for each aspect: the progressive abstraction of vocalizations, common words, cultural content, grammar and conjugation, communication situations and others.



3

House of competence for language teachers to non-native speakers.

«Motammim Institute»

It is a house of expertise that aims to achieve leadership in the development and promotion of language teaching to non-native speakers. The areas of competence are: **training** and **qualifying** teachers, the **creation** and management of educational **content**, conducting empirical **studies**, specialized **expertise** in the field of education, and the promotion of language teaching on the basis of reference standards in this field.



Trainer

Mohamed MUTLEQ

- Arabic teacher for non-native speakers and supervisor of Arabic language teaching in Denmark.
- Certified expert and trainer in education with a group of educational institutions, including ISESCO.
- General Supervisor of Motammim School for the teaching of languages and culture, Copenhagen, Paris.
- Researcher in the field of programs and methods of teaching Arabic to non-native speakers.
- He has supervised the training of a large number of Arabic teachers for non-native speakers around the world.



← Our training program (Arabic)

- Author, trainer and speaker. He is the author of a number of literature books published in Paris.
- Founder of the European Observatory for the Teaching of Arabic Language and researcher in the field of language and thought.
- He is active in a number of cultural organizations in Europe and the Arab world.
- He directs «Motammim Institute» and supervises training and supervision.
- Founding member of a number of international cultural organizations.



Trainer

Béchir LABIDI

4

Motammim: Distance Learning School to teach Arabic to non-native speakers.



Director of «Motammim School»
Zahia HADJADJ DJAMED

لنمنح أطفالنا فرصة لاكتشاف جمال اللغة العربية وثراء ثقافتها العريقة.

مدرسة المتمم تضمّن لأطفالنا:

- تعليمًا احترافيًا.
- أسلوبًا تفاعليًا تنشيطيًا.
- طرقًا تعليمية مبتكرة.
- معلمين مؤهلين.

التسجيل متاح:

- ✓ للأطفال والناشئين.
- ✓ من كافة دول العالم.

5€

Zoom

ملاحظة: تخفيضات للتسجيل الأشقاء والأصدقاء.

+33 76 01 31 798

مدرسة المتمم Motammim School

almotammim@gmail.com

«Motammim School» is a remote educational institution, registered in the Danish capital, Copenhagen, supervised by a global trainer, Dr Mohammed MUTLEQ.

«Motammim School» contributes in a distinctive way in Arabic teaching for non-native speakers and develops today constantly its work by offering its online platform to facilitate the teaching of Arabic and its culture to all those who wish to learn, in Europe and around the world.

The supervisors of «Motammim School» are experienced.

international trainers in educational sciences.

The teachers of «Motammim School» have received the latest training and professional qualifications, to provide language and cultural learning according to international standards for the teaching of languages to non-native speakers.



Management & Communication
Widad BESSAI GUELLOU



← Presentation of Motammim School

Perfecting the Meaning...



Designing an evaluation test for skills in Arabic language for non-native speakers.

According to the feedback of the beneficiaries, «Motammim Institute» has had a concrete and positive impact in the circles of teaching Arabic to non-native speakers, in Europe and around the world. The quality of the courses as well as the results of the learners have seen a clear improvement following our training and support for teachers.

For more than twenty years, we have accumulated a long experience in the field of training and qualification. The number of beneficiaries exceeds fifteen thousand Arabic teachers for non-native speakers, working in language schools in Europe and many other countries.

Building on this momentum, our team continues its efforts and puts its expertise in the service of the project to design an Arabic language proficiency assessment test for non-native speakers, in the foreseeable future. This ambitious project will be built on the basis of the progress made by our predecessors. Thanks to your support, we will take another decisive step in standardizing Arabic language learning for non-native speakers around the world.

Nordea

Account owner: Al- Motammim MOHD MUTLEQ

Account number: 6291 249 513

IBAN : DK9520006291249513

BIC (or SWIFT): NDEADKKK

Address: Nordea Bank, Denmark, Jernbane Alle 47, 2720 Copenhagen

رقم حساب مدرسة المتعمم | كوبنهاغن - الدانمارك
IBAN - Motammim School | Copenhagen
Denmark



Your support for our efforts will greatly help us to significantly improve the level of learning arabic and its culture in Europe and the rest of the world.

Your support will also help us to continuously adapt our teacher training and qualification effort to continually meet quality professional requirements but also to produce programs and courses taking into account the **challenges major educational** of our time. It is important to help foster the emergence of a generation of people who are competent and capable of

work together for a **better, peaceful and peaceful future** in societies of **cultural diversity**.



motammim.institute@gmail.com



AL-MOTAMMIM c/o Hegnshusene 74 - 2700 Brønshøj DANEMARK



+ 33 6 12 22 46 64 | + 45 50 37 27 07



Follow our projects and activities

@MotamimSchoolManager



Motammim Institute

Parfaire le sens...



Notre vision...

1

Cadre Arabe de Référence
pour l'enseignement de la Langue et de la Culture.

Manuels d'apprentissage
de l'arabe pour les locuteurs non natifs.

2

Nos programmes...

Notre expertise...

3

Maison de compétence
pour les enseignants des langues
aux locuteurs non natifs.

Motammim School: École à distance
pour apprendre l'arabe aux locuteurs non natifs.

4

Nos cours...

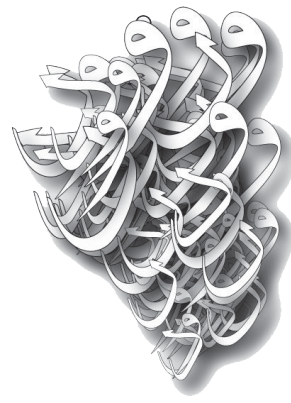
Nos projets...

5

Conception d'un test d'évaluation
des compétences en langue arabe
pour les locuteurs non natifs.

Union Européenne

Copenhague - Danemark



❖ L'approche Motammim

Être un pionnier dans l'accompagnement pédagogique et didactique dans le domaine de la linguistique appliquée à l'enseignement des langues étrangères.

1

Cadre Arabe de Référence pour l'enseignement de la Langue et de la Culture.

Le «Motammim» est un cadre de référence pour l'enseignement de la langue arabe aux locuteurs non natifs. C'est l'aboutissement d'un travail collectif et collaboratif dans le domaine de la linguistique appliquée.

Le concept «Motammim» en langue arabe renvoie au sens de “parfaire” ou “compléter”. C'est la valeur ajoutée de ce cadre de référence, car il s'appuie sur l'état de l'art dans le domaine de l'enseignement des langues aux locuteurs non natifs, en repensant particulièrement les aspects spécifiques à la langue arabe et à sa culture.



Ce cadre de référence aidera les enseignants et les locuteurs non natifs de la langue arabe à accéder à cette langue et à sa culture d'une façon plus simplifiée, plus logique et didactique. Il s'agit d'améliorer l'enseignement de la langue arabe sur des bases linguistiques solides dans un environnement où la diversité culturelle et linguistique est impotante.

Le concept «Motammim» a formalisé sa vision à partir de plusieurs cadres de référence, en particulier le cadre de référence américain «ACTFL» et le Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues «CECRL». La prise en compte de la spécificité de la langue arabe a permis la mise en œuvre d'une matrice pour la conception de manuels alliant la simplicité à l'efficacité. Ce projet pilote offrira des clés pour l'optimisation de l'enseignement de la langue arabe aux locuteurs non natifs.

Il est important de rappeler qu'une formation qualifiante dans le domaine de l'enseignement d'une langue aux locuteurs non natifs est indispensable pour concrétiser des résultats auprès des apprenants et profiter ainsi de la valeur ajoutée du concept «Motammim».



Nos programmes...

2

Manuels d'apprentissage de l'arabe pour les locuteurs non natifs.



Les manuels didactiques «Motammim» ont été pensés sur la base de l'apprentissage par la méthode intégrative.

Cette série se réfère aux critères du cadre de référence «Motammim», ainsi qu'aux fondements de l'enseignement des langues aux locuteurs non natifs tels qu'ils sont énoncés dans les cadres de référence mondiaux, et principalement «ACTFL» et le Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues «CECRL».

Les manuels «Motammim» se caractérisent par la nomenclature arabisée des niveaux et l'adoption d'un modèle «**en spirale**» pour la montée en compétences linguistiques. Il s'agit d'une matrice qui englobe les différentes dimensions de la langue avec une didactique spécifique pour chaque aspect: l'abstraction progressive des vocalisations, les mots communs, le contenu culturel, la grammaire et la conjugaison, les situations de communication et autres.



Maison de compétence pour les enseignants des langues aux locuteurs non natifs.

«Motammim Institute»

C'est une maison d'expertise qui vise à atteindre le leadership dans le développement et la promotion de l'enseignement des langues aux locuteurs non natifs. Les domaines de compétences sont les suivants: la **formation** et la **qualification** des enseignants, la **création** et la gestion du **contenu** éducatif, la réalisation d'**études** empiriques, des **expertises** spécialisées dans le domaine de l'éducation, et la promotion d'un enseignement des langues sur la base des critères de référence dans ce domaine.



Formateur

Mohamed MUTLEQ

- Professeur d'arabe pour les locuteurs non natifs et superviseur de l'enseignement de la langue arabe au Danemark.
- Expert et formateur certifié en éducation auprès d'un groupe d'établissements d'enseignement, y compris l'ISESCO.
- Superviseur général de Motammim School pour l'enseignement des langues et de la culture, Copenhague, Paris.
- Chercheur dans le domaine des programmes et des méthodes d'enseignement de l'arabe aux locuteurs non natifs.
- Il a supervisé la formation d'un grand nombre de professeurs d'arabe pour les locuteurs non natifs dans le monde.



← Notre programme de formation (Arabic)

- Écrivain, formateur et conférencier. Il est l'auteur d'un certain nombre de livres littéraires publiés à Paris.
- Fondateur de l'Observatoire Européen pour l'Enseignement de la Langue Arabe et chercheur dans le domaine de la langue et de la pensée.
- Il est actif dans un certain nombre d'organisations culturelles en Europe et dans le monde arabe.
- Il dirige «Motammim Institute» et supervise la formation et l'encadrement.
- Membre fondateur d'un certain nombre d'organisations culturelles internationales.



Formateur

Béchir LABIDI

4

Motammim School: École à distance pour apprendre l'arabe aux locuteurs non natifs.



Directrice de «Motammim School»
Zahia HADJADJ DJAMED

لنمنح أطفالنا فرصة لاكتشاف جمال اللغة العربية وثراء ثقافتها العريقة.

مدرسة المتمم تضمين لأطفالنا:

- تعليمًا احترافيًا.
- أسلوبًا تفاعليًا تنشيطيًا.
- طرقًا تعليمية مبتكرة.
- معلمين مؤهلين.

التسجيل متاح:

- ✓ للأطفال والناشئين.
- ✓ من كافة دول العالم.

ملاحظة: تخفيضات لتسجيل الأشقاء والأصدقاء.

+33 76 01 31 798 | مدرسة المتمم | almotammim@gmail.com



«Motammim School» est un établissement d'enseignement à distance, enregistré dans la capitale danoise, Copenhague, supervisé par le formateur mondial, Dr Mohammed MUTLEQ.

«Motammim School» contribue de manière distinctive à l'enseignement de l'arabe aux locuteurs non natifs et développe aujourd'hui son travail en proposant sa plateforme en ligne pour faciliter l'enseignement de l'arabe et de sa culture à tous ceux qui le souhaitent, en Europe et dans le monde.

Les superviseurs de «Motammim School» sont des formateurs internationaux confirmés en sciences de l'éducation. Les enseignants de «Motammim School» ont reçu les dernières formations et qualifications professionnelles, pour fournir un apprentissage linguistique et culturel conformément aux critères internationaux.



Direction & Communication
Widad BESSAI GUELLOU



← Présentation de Motammim School

Parfaire le sens...



Conception d'un test d'évaluation des compétences en langue arabe pour les locuteurs non natifs.

Selon les retours d'expérience des bénéficiaires, les formations «Motammim Institute» ont eu un impact concret et positif sur les enseignants formés. La qualité des cours ainsi que les résultats des apprenants ont connu une nette amélioration suite à nos formations et accompagnements.

Depuis plus de vingt ans, nous avons accumulé une longue expérience dans le domaine de la formation et de la qualification. Le nombre de bénéficiaires dépasse les quinze mille enseignants d'arabe pour les locuteurs non natifs, travaillant dans des écoles de langues en Europe et dans beaucoup d'autres pays.

Fort de cet élan, notre équipe poursuit ses efforts et met son expertise au service du projet de **conception d'un test d'évaluation des compétences en langue arabe** pour les locuteurs non natifs., dans un avenir prévisible. Ce projet ambitieux sera construit sur la base des avancées réalisées par nos prédécesseurs. Grâce à votre soutien, nous réaliserons une nouvelle étape décisive dans la l'amélioration de l'apprentissage de la langue arabe pour les locuteurs non natifs, partout dans le monde.

Nordea

Account owner: Al- Motammim MOHD MUTLEQ

Account number: 6291 249 513

IBAN : DK9520006291249513

BIC (or SWIFT): NDEADKKK

Adress: Nordea Bank, Denmark, Jernbane Alle 47, 2720 Copenhagen

رقم حساب مدرسة المتعم | كوبنهاغن - الدانمارك
IBAN - Motammim School | Copenhagen
Denmark



Votre soutien à nos efforts nous aidera à améliorer sensiblement le niveau d'apprentissage de l'arabe et de sa culture en Europe et dans le reste du monde.

Votre soutien nous aidera aussi à adapter continuellement notre effort de formation et de qualification des enseignants pour répondre aux exigences professionnelles de qualité mais aussi pour produire des programmes et des cours en tenant compte des **défis éducatifs majeurs** de notre époque.

Il est important de contribuer à l'émergence d'une génération de personnes compétentes et capables de **travailler ensemble** pour un **avenir meilleur, paisible et apaisé** au sein des sociétés marquées par une grande **diversité culturelle**.



motammim.institute@gmail.com



AL-MOTAMMIM c/o Hegnshusene 74 - 2700 Brønshøj DANEMARK



+ 33 6 12 22 46 64 | + 45 50 37 27 07



Suivez nos projets et activités
[@MotammimSchoolManager](#)



Motammim Institute

Perfektioniere die



Unsere Vision...

1

Arabischer Bezugsrahmen
für den Sprach- und Kulturunterricht.

Lehrbuch
für arabische Nicht-Muttersprachler.

2

Unsere

Unsere Expertise...

3

Lernhandbücher
für arabische Nicht-Muttersprachler.

Motammim Schule: E-Learning-Schule
Nicht-Muttersprachlern Arabisch
beizubringen.

4

Unsere Kurse...

Unsere Projekte...

5

Entwerfen eines Evaluierungstests
für Kenntnisse in arabischer Sprache für
Nicht-Muttersprachler.

Europäische Union

Kopenhagen - Danemark



1





- ❖ Der Motamim-Ansatz: ein Pionier in der pädagogischen und didaktischen Unterstützung auf dem Gebiet der Linguistik zu sein, die auf den Fremdsprachenunterricht angewendet wird.



Arabischer Bezugsrahmen für den Sprach- und Kulturunterricht.

Das «Motammim» ist ein Bezugsrahmen für den Arabischunterricht für Nicht-Muttersprachler. Es ist das Ergebnis einer kollektiven und kollaborativen Arbeit auf dem Gebiet der angewandten Linguistik.

Der Begriff «Motammim» im Arabischen bezieht sich auf die Bedeutung von «perfekt» oder «vollständig». Dies ist der Mehrwert dieses Bezugsrahmens, da er sich auf den Stand der Technik im Bereich des Sprachunterrichts für Nicht-Muttersprachler stützt, wobei die spezifischen Aspekte der arabischen Sprache und ihrer Kultur besonders überdacht werden.

Dieser Bezugsrahmen wird Lehrern und Nicht-Muttersprachlern der arabischen Sprache helfen, auf einfachere, logischere und didaktischere Weise auf die Sprache und ihre Kultur zuzugreifen. Ziel ist es, den Arabischunterricht auf einer soliden sprachlichen Grundlage in einem Umfeld kultureller und sprachlicher Vielfalt zu verbessern.

Das «Motammim»-Konzept hat seine Vision aus den wichtigsten Referenzrahmen, insbesondere dem amerikanischen Referenzrahmen «ACTFL» und dem Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen «GER», formalisiert. Die Berücksichtigung der Besonderheit der arabischen Sprache hat die Implementierung einer Matrix für die Gestaltung von Handbüchern ermöglicht, die Einfachheit mit Effizienz verbindet. Dieses Pilotprojekt wird Schlüssel zur Optimierung des Arabischunterrichts für Nicht-Muttersprachler bieten.

Es ist wichtig, sich daran zu erinnern, dass eine qualifizierende Ausbildung im Bereich des Unterrichtens einer Sprache für Nicht-Muttersprachler unerlässlich ist, um Ergebnisse für die Lernenden zu erzielen und so vom Mehrwert des «Motammim»-Konzepts zu profitieren.



Lehrbuch für arabische Nicht-Muttersprachler.



Die didaktischen Handbücher «Motammim» wurden auf Basis einer integrativen Lernarchitektur konzipiert.

Diese Reihe bezieht sich auf die Standards des Referenzrahmens «Motammim» sowie auf die Grundlagen des Sprachunterrichts für Nicht-Muttersprachler, wie sie in den globalen Referenzrahmen festgelegt sind, und hauptsächlich auf «ACTFL» und den Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen «GER».

Die «Motammim»-Lehrbücher zeichnen sich durch die arabisierte Nomenklatur der Ebenen aus und übernehmen ein steigendes Modell der sprachlichen Kompetenz, das als «Spirale» bezeichnet wird. Es ist eine Matrix, die die verschiedenen Dimensionen der Sprache mit spezifischer Didaktik für jeden Aspekt umfasst: die fortschreitende Abstraktion von Vokalisationen, gemeinsamen Wörtern, kulturellen Inhalten, Grammatik und Konjugation, Kommunikationssituationen und anderen.



Haus der Kompetenz für Sprachlehrer bis hin zu Nicht-Muttersprachlern.

«Motammim Institute»

Es ist ein Haus der Expertise, das darauf abzielt, eine Führungsrolle bei der Entwicklung und Förderung des Sprachunterrichts für Nicht-Muttersprachler zu übernehmen. Die Kompetenzbereiche sind: Ausbildung und Qualifizierung von Lehrkräften, Erstellung und Verwaltung von Bildungsinhalten, Durchführung empirischer Studien, spezialisierte Expertise im Bildungsbereich und Förderung des Sprachunterrichts auf der Grundlage von Referenzstandards in



Trainer

Mohamed MUTLEQ

- Arabischlehrer für Nicht-Muttersprachler und Betreuer des Arabischunterrichts in Dänemark.
- Zertifizierter Experte und Trainer in der Ausbildung mit einer Gruppe von Bildungseinrichtungen, einschließlich ISESCO.
- Generalbetreuer der Motammim School for the teaching of languages and culture, Kopenhagen, Paris.
- Forscher auf dem Gebiet der Programme und Methoden des Unterrichtens von Arabisch für Nicht-Muttersprachler.
- Er hat die Ausbildung einer großen Anzahl von Arabischlehrern für Nicht-Muttersprachler auf der ganzen Welt überwacht.



← Unser trainingsprogramm (Arabic)

- Autor, Trainer und Referent. Er ist der Autor einer Reihe von der in Paris veröffentlichten Literaturbücher.
- Gründer des Europäischen Observatoriums für den Unterricht der arabischen Sprache und Forscher auf dem Gebiet der Sprache und des Denkens.
- Er ist in einer Reihe von kulturellen Organisationen in Europa und der arabischen Welt aktiv.
- Er leitet das «Motammim Institute» und betreut die Ausbildung und Supervision.
- Gründungsmitglied einer Reihe internationaler Kulturorganisationen.



Trainer

Béchir LABIDI

4

Motammim Schule: E-Learning-Schule Nicht-Muttersprachlern Arabisch beizubringen.



Direktor der «Motammim School»
Zahia HADJADJ DJAMED

«Motammim School» ist eine Fernbildungseinrichtung, die in der dänischen Hauptstadt Kopenhagen registriert ist und von einem globalen Trainer, Dr. Mohammed MUTLEQ, beaufsichtigt wird. «Motammim School» trägt in unverwechselbarer Weise zum Arabischunterricht für Nicht-Muttersprachler bei und entwickelt

heute seine Arbeit ständig weiter, indem sie ihre Online-Plattform anbietet, um den Unterricht von Arabisch und seiner Kultur für alle, die lernen möchten, in Europa und auf der ganzen Welt zu erleichtern.

Die Betreuer der «Motammim School» sind erfahrene internationale Trainer in den Erziehungswissenschaften. Die Lehrer der «Motammim School» haben die neuesten Ausbildungs- und Berufsqualifikationen erhalten, um Sprach- und Kulturlernen nach internationalen Standards für den Sprachunterricht für Nicht-Muttersprachler anzubieten.

لنمنح أطفالنا فرصة لاكتشاف جمال اللغة العربية وثراء ثقافتها العريقة.

مدرسة المتمم تضمين لأطفالنا:

- تعليمًا احترافيًا.
- أسلوبًا تفاعليًا تنشيطيًا.
- طرقًا تعليمية مبتكرة.
- معلمين مؤهلين.

التسجيل متاح:

- ✓ للأطفال والناشئين.
- ✓ من كافة دول العالم.

للتسجيل الدروس عن بعد لمن الساعة

5€ zoom

ملاحظة: تخفيضات لتسجيل الأصدقاء والأصدقاء

+33 76 01 31 798 مدرسة المتمم Motammim School almotammim@gmail.com



← Presentation of Motammim School



Management & Kommunikation
Widad BESSAI GUELLOU

Die Bedeutung



Entwerfen eines Evaluierungstests für Kenntnisse in arabischer Sprache für Nicht- Muttersprachler.

Laut dem Feedback der Begünstigten hat das «Motammim Institute» einen konkreten und positiven Einfluss auf die Kreise des Arabischunterrichts für Nicht-Muttersprachler in Europa und auf der ganzen Welt gehabt. Die Qualität der Kurse sowie die Ergebnisse der Lernenden haben sich nach unserer Schulung und Unterstützung für Lehrer deutlich verbessert.

Seit mehr als zwanzig Jahren haben wir eine langjährige Erfahrung im Bereich der Ausbildung und Qualifizierung gesammelt. Die Zahl der Begünstigten übersteigt fünfzehntausend Arabischlehrer für Nicht-Muttersprachler, die in Sprachschulen in Europa und vielen anderen Ländern arbeiten.

Aufbauend auf dieser Dynamik setzt unser Team seine Bemühungen fort und stellt sein Know-how in den Dienst des Projekts **um einen Test zur Beurteilung der arabischen Sprachkenntnisse zu entwerfen** für Nicht-Muttersprachler, in absehbarer Zeit. Dieses ehrgeizige Projekt wird auf der Grundlage der Fortschritte unserer Vorgänger aufgebaut. Dank Ihrer Unterstützung werden wir einen weiteren entscheidenden Schritt zur Standardisierung des Arabischlernens für Nicht-Muttersprachler auf der ganzen Welt machen.

Nordea

Account owner: Al- Motammim MOHD MUTLEQ

Account number: 6291 249 513

IBAN : DK9520006291249513

BIC (or SWIFT): NDEADKKK

Address: Nordea Bank, Denmark, Jernbane Alle 47,
2720 Copenhagen

رقم حساب مدرسة المتمم | كوبنهاغن - الدانمارك
IBAN - Motammim School | Copenhagen
Denmark



Ihre Unterstützung denn unsere Bemühungen werden uns sehr helfen, das Niveau des Erlernens von Arabisch und seiner Kultur in Europa und dem Rest der Welt deutlich zu verbessern. **Ihre Unterstützung** wird uns auch helfen, unsere Bemühungen um Lehrerausbildung und -qualifizierung kontinuierlich anzupassen, um kontinuierlich qualitativ hochwertige berufliche Anforderungen zu erfüllen, aber auch Programme und Kurse unter Berücksichtigung der **herausforderungen Hauptfach Bildung** unserer Zeit. Es ist wichtig, dazu beizutragen, die Entstehung einer Generation von Menschen zu fördern, die kompetent und in der Lage sind, **zusammenarbeiten** für eine **bessere, friedliche und friedliche Zukunft** in Gesellschaften von **kulturelle Vielfalt**.



motammim.institute@gmail.com



AL-MOTAMMIM c/o Hegnshusene 74 - 2700 Brønshøj DANEMARK



+ 33 6 12 22 46 64 | + 45 50 37 27 07



Follow our projects and activities

[@MotamimSchoolManager](#)



Instituto Motammim

Perfecciona el significado...



Nuestra visión...

1

Marco de referencia árabe
para la enseñanza de la Lengua y la

Manuales de aprendizaje
para hablantes no nativos de árabe.

2

Nuestros programas...

Nuestra experiencia...

3

Casa de competencia
para profesores de idiomas a hablantes
no nativos.

Motammim School: Escuela de e-Learning
enseñar árabe a hablantes no nativos.

4

Nuestros cursos...

Nuestros proyectos...

5

Diseño de una prueba de evaluación
para habilidades en lengua árabe para
hablantes no nativos.

European Union

Copenhagen - Danemark



El enfoque Motammim

Ser pionero en el apoyo pedagógico y didáctico en el campo de la lingüística aplicada a la enseñanza de lenguas extranjeras.



Marco de referencia árabe para la enseñanza de la Lengua y la

El «Motammim» es un marco de referencia para la enseñanza del árabe a hablantes no nativos. Es el resultado de un trabajo colectivo y colaborativo en el campo de la lingüística aplicada.

El concepto «Motammim» en árabe se refiere al significado de «perfecto» o «completo». Este es el valor añadido de este marco de referencia, ya que se basa en el estado del arte en el campo de la enseñanza de idiomas a hablantes no nativos, con una reconsideración particular de los aspectos específicos de la lengua árabe y su cultura.

Este marco de referencia ayudará a los profesores y hablantes no nativos de la lengua árabe a acceder a la lengua y su cultura de una manera más simplificada, lógica y didáctica. El objetivo es mejorar la enseñanza de la lengua árabe sobre una base lingüística sólida en entornos de diversidad cultural y lingüística.

El concepto «Motammim» ha formalizado su visión a partir de los principales marcos de referencia, en particular el marco de referencia americano «ACTFL» y el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas «MCER». Teniendo en cuenta la especificidad de la lengua árabe ha permitido la implementación de una matriz para el diseño de manuales combinando simplicidad con eficiencia. Este proyecto piloto ofrecerá claves para optimizar la enseñanza del árabe a hablantes no nativos.

Es importante recordar que una formación cualificada en el campo de la enseñanza de una lengua a hablantes no nativos es esencial para lograr resultados para los estudiantes y, por lo tanto, beneficiarse del valor agregado del concepto «Motammim».





2

Marco de referencia árabe para la enseñanza de la Lengua y la



Los manuales didácticos «Motammim» han sido diseñados sobre la base de una arquitectura de aprendizaje integradora.

Esta serie se refiere a los estándares del marco de referencia «Motammim», así como a los fundamentos de la enseñanza de idiomas a hablantes no nativos según lo establecido en los marcos de referencia mundiales, y principalmente «ACTFL» y el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas «MCER».

Los libros de texto «Motammim» se caracterizan por la nomenclatura arabizada de niveles y la adopción de un modelo ascendente en la competencia lingüística llamado «espiral». Es una matriz que engloba las diferentes dimensiones del lenguaje con didácticas específicas para cada aspecto: la abstracción progresiva de vocalizaciones, palabras comunes, contenido cultural, gramática y conjugación, situaciones de comunicación y otras.



Casa de competencia para profesores de idiomas a hablantes no nativos.

«Instituto Motammim»

Es una casa de experiencia que tiene como objetivo lograr el liderazgo en el desarrollo y la promoción de la enseñanza de idiomas a hablantes no nativos. Las áreas de competencia son: **la formación y cualificación** de profesores, **la creación y gestión de contenidos** educativos, la realización de **estudios** empíricos, la especialización en el campo de la educación y la promoción de la enseñanza de idiomas sobre la base de estándares de referencia en este campo.



Entrenador

Mohamed MUTLEQ

- Profesor de árabe para hablantes no nativos y supervisor de la enseñanza de la lengua árabe en Dinamarca.
- Experto certificado y capacitador en educación con un grupo de instituciones educativas, incluyendo ISESCO.
- Supervisor General de la Escuela Motammim para la enseñanza de idiomas y cultura, Copenhague, París.
- Investigador en el campo de los programas y métodos de enseñanza del árabe a hablantes no nativos.
- Ha supervisado la formación de un gran número de profesores de árabe para hablantes no nativos en todo el mundo.



← Il nostro programma di formazione (Arabic)

- Autor, formador y ponente. Es autor de varios libros de literatura publicados en París.
- Fundador del Observatorio Europeo para la Enseñanza de la Lengua Árabe e investigador en el campo de la lengua y el pensamiento.
- Es activo en una serie de organizaciones culturales en Europa y el mundo árabe.
- Dirige el «Instituto Motammim» y supervisa la formación y supervisión.
- Miembro fundador de varias organizaciones culturales internacionales.



Entrenador

Béchir LABIDI

4

Motammim School: Escuela de e-Learning enseñar árabe a hablantes no nativos.



Director de «Motammim School»
Zahia HADJADI DJAMED

لنمنح أطفالنا فرصة لاكتشاف جمال اللغة العربية وثراء ثقافتها العريقة.

مدرسة المتمم تضمّن لأطفالنا:

- تعلّما احترافيا.
- أسلوبا تفاعليا تنشيطيا.
- طرقا تعليمية مبتكرة.
- معلمين مؤهلين.

التسجيل متاح:

- ✓ للأطفال والناشئين.
- ✓ من كافة دول العالم.

مدرسة المتمم
Motammim School

للتسجيل
الدروس عن بعد
ثمن الساعة
5€
zoom
ملاحظة: تخفيضات لتسجيل الأشقاء والأصدقاء.

+33 76 01 31 798
مدرسة المتمم
Motammim School
almotammim@gmail.com

«Motammim School» es una institución educativa remota, registrada en la capital danesa, Copenhague, supervisada por un formador global, el Dr. Mohammed MUTLEQ. «Motammim School» contribuye de manera distintiva en la enseñanza del árabe para hablantes no nativos y desarrolla hoy constantemente su trabajo ofreciendo su plataforma en línea para facilitar la enseñanza del árabe y su cultura a todos aquellos que quieren aprender, en Europa y en todo el mundo.

Los supervisores de «Motammim School» son formadores internacionales experimentados en ciencias de la educación. Los profesores de «Motammim School» han recibido las últimas cualificaciones profesionales y de formación, para proporcionar un aprendizaje lingüístico y cultural de acuerdo con los estándares internacionales para la enseñanza de idiomas a hablantes no nativos.



Gestión y Comunicación
Widad BESSAI GUELLOU



← Presentation of Motammim School

Perfecciona el significado...



Diseño de una prueba de evaluación para habilidades en lengua árabe para hablantes no nativos.

Según los comentarios de los beneficiarios, «Motammim Institute» ha tenido un impacto concreto y positivo en los círculos de enseñanza de árabe a hablantes no nativos, en Europa y en todo el mundo. La calidad de los cursos, así como los resultados de los alumnos, han experimentado una clara mejora tras nuestra formación y apoyo a los profesores.

Durante más de veinte años, hemos acumulado una larga experiencia en el campo de la formación y la cualificación. El número de beneficiarios supera los quince mil profesores de árabe para hablantes no nativos, que trabajan en escuelas de idiomas en Europa y muchos otros países.

Aprovechando este impulso, nuestro equipo continúa sus esfuerzos y pone su experiencia al servicio del proyecto para diseñar una prueba de evaluación de dominio del idioma árabe para hablantes no nativos, en el futuro previsible. Este ambicioso proyecto se construirá sobre la base de los progresos realizados por nuestros predecesores. Gracias a su apoyo, daremos otro paso decisivo en la estandarización del aprendizaje del idioma árabe para hablantes no nativos de todo el mundo.

Nordea

Account owner: Al- Motammim MOHD MUTLEQ

Account number: 6291 249 513

IBAN : DK9520006291249513

BIC (or SWIFT): NDEADKKK

Address: Nordea Bank, Denmark, Jernbane Alle 47, 2720 Copenhagen

رقم حساب مدرسة المتمم | كوبنهاغن - الدانمارك
IBAN - Motammim School | Copenhagen
Denmark



Su apoyo a nuestros esfuerzos nos ayudará en gran medida a mejorar significativamente el nivel de aprendizaje del árabe y su cultura en Europa y el resto del mundo.

Su apoyo también nos ayudará a adaptar continuamente nuestro esfuerzo de capacitación y calificación de maestros para cumplir continuamente con los requisitos profesionales de calidad, pero también para producir programas y cursos teniendo en cuenta los desafíos.

mayor educación de nuestro tiempo. Es importante ayudar a fomentar el surgimiento de una generación de personas que sean competentes y capaces de trabajar juntos por un futuro mejor, pacífico y pacífico en sociedades de diversidad cultural.



motammim.institute@gmail.com



AL-MOTAMMIM c/o Hegnshusene 74 - 2700 Brønshøj DANEMARK



+ 33 6 12 22 46 64 | + 45 50 37 27 07



Follow our projects and activities

@MotamimSchoolManager



Motammim Institut

Perfekt betydningen...



Vores vision...

1

Arabisk referenceramme
til undervisning i sprog og kultur.

Læringsmanualer
for arabisk ikke-indfødte talere.

2

Vores programmer...

Vores ekspertise...

3

Kompetencehuset
for sproglærere til ikke-indfødte talere.

Motammim Skole: e-Learning Skole
at undervise ikke-indfødte talere i arabisk.

4

Vores kurser...

Vores projekter...

5

Design af en evalueringstest
for færdigheder i arabisk sprog for ikke-indfødte
talere.

European Union

Copenhagen - Danmark



1



Vores vision...



Motammim-tilgangen

At være en pioner inden for pædagogisk og didaktisk støtte inden for lingvistik anvendt til fremmedsprogsundervisning.

1

Arabisk referenceramme til undervisning i sprog og kultur.

«Motammim» er en referenceramme for undervisning i arabisk til ikke-indfødte talere. Det er resultatet af et kollektivt og samarbejdende arbejde inden for anvendt lingvistik.

Udtrykket «Motammim» på arabisk refererer til betydningen af «perfekt» eller «komplet». Dette er merværdien af denne referenceramme, da den er afhængig af det nyeste inden for sprogundervisning til ikke-indfødte talere med en særlig genovervejelse af de specifikke aspekter af det arabiske sprog og dets kultur.

Denne referenceramme vil hjælpe lærere og ikke-indfødte talere af det arabiske sprog til at få adgang til sproget og dets kultur på en mere forenklet, logisk og didaktisk måde. Målet er at forbedre arabisk sprogundervisning på et solidt sprogligt grundlag i miljøer med kulturel og sproglig mangfoldighed.

«Motammim»-konceptet har formaliseret sin vision fra de vigtigste referencerammer, navnlig den amerikanske referenceramme «ACTFL» og den fælles europæiske referenceramme for sprog «CEFR». Under hensyntagen til det arabiske sprogs specificitet har det været muligt at implementere en matrix til design af manualer, der kombinerer enkelhed med effektivitet. Dette pilotprojekt vil tilbyde nøgler til at optimere undervisningen i arabisk til ikke-indfødte talere.

Det er vigtigt at huske, at en kvalificerende uddannelse inden for undervisning i et sprog til ikke-indfødte talere er afgørende for at opnå resultater for eleverne og dermed drage fordel af merværdien af «Motammim» -konceptet.





Læringsmanualer for arabisk ikke-indfødte talere.



De «Motammim» didaktiske manualer er designet på grundlag af en integreret læringsarkitektur.

Denne serie henviser til standarderne i «Motammim»-referencerammen samt grundlaget for sprogundervisning for ikke-indfødte som fastsat i de globale referencerammer, og hovedsagelig «ACTFL» og den fælles europæiske referenceramme for sprog «CEFR».

Lærebøgerne «Motammim» er kendetegnet ved den arabiserede nomenklatur for niveauer og vedtager en stigende model i sproglig kompetence kaldet «spiral». Det er en matrix, der omfatter de forskellige dimensioner af sprog med specifik didaktik for hvert aspekt: den progressive abstraktion af vokaliseringer, fælles ord, kulturelt indhold, grammatik og bøjning, kommunikationssituationer og andre.



Kompetencehuset for sproglærere til ikke-indfødte talere.

«Motammim Institut»

Det er et ekspertisehus, der sigter mod at opnå lederskab i udvikling og fremme af sprogundervisning til ikke-indfødte talere. Kompetenceområderne er: uddannelse og kvalifikation af lærere, oprettelse og styring af uddannelsesindhold, gennemførelse af empiriske undersøgelser, specialiseret ekspertise inden for uddannelse og fremme af sprogundervisning på grundlag af referencestandarder på dette område.



Træner

Mohamed MUTLEQ

- Arabisklærer for ikke-modersmålstalende og vejleder i arabisk sprogundervisning i Danmark.
- Certificeret ekspert og underviser i uddannelse med en gruppe uddannelsesinstitutioner, herunder ISESCO.
- Hovedvejleder for Motammim Skole for undervisning i sprog og kultur, København, Paris.
- Forsker inden for programmer og metoder til undervisning i arabisk til ikke-indfødte.
- Han har overvåget uddannelsen af et stort antal arabiske lærere for ikke-indfødte talere rundt om i verden.



← Nuestro programa de formacion (Arabic)

- Forfatter, underviser og foredragsholder. Han er forfatter til en række af litteraturbøger udgivet i Paris.
- Grundlægger af Det Europæiske Observatorium for Undervisning i Arabisk Sprog og forsker inden for sprog og tænkning.
- Han er aktiv i en række kulturelle organisationer i Europa og den arabiske verden.
- Han leder «Motammim Institute» og fører tilsyn med uddannelse og tilsyn.
- Stiftende medlem af en række internationale kulturelle organisationer.



Træner

Béchir LABIDI

4

Motammim Skole: e-Learning Skole at undervise ikke-indfødte talere i arabisk.



Direktør for «Motammim School»
Zahia HADJADJ DJAMED

لنمنح أطفالنا فرصة لاكتشاف جمال اللغة العربية وثراء ثقافتها العريقة.

مدرسة المتمم تضمّن لأطفالنا:

- تعليمًا احترافيًا.
- أسلوبًا تفاعليًا تنشيطيًا.
- طرقًا تعليمية مبتكرة.
- معلمين مؤهلين.

التسجيل متاح:

- ✓ للأطفال والناشئين.
- ✓ من كافة دول العالم.

5€

Zoom

ملاحظة: تخفيضات للتسجيل الأشقاء والأصدقاء.

+33 76 01 31 798

مدرسة المتمم
Motammim School

almotammim@gmail.com



مدرسة المتمم
Motammim School



«Motammim School» er en fjernundervisningsinstitution, registreret i den danske hovedstad, København, overvåget af en global træner, Dr. Mohammed MUTLEQ. «Motammim School» bidrager på en karakteristisk måde i arabisk undervisning for ikke-indfødte talere og udvikler i dag konstant sit arbejde ved at tilbyde sin online platform for at lette undervisningen i arabisk og dens kultur til alle dem, der med at lære, i Europa og rundt om i verden.

Vejlederne på «Motammim School» er erfarne internationale undervisere i uddannelsesvidenskab. Lærerne på «Motammim School» har modtaget den nyeste uddannelse og professionelle kvalifikationer, for at give sprog og kulturel læring i henhold til internationale standarder for undervisning i sprog til ikke-indfødte talere.



Ledelse & Kommunikation
Widad BESSAI GUELLOU



← Presentation of Motammim School

Perfekt betydningen...



Design af en evalueringstest for færdigheder i arabisk sprog for ikke- indfødte talere.

Ifølge feedback fra modtagerne har «Motammim Institute» haft en konkret og positiv indvirkning i kredse for undervisning i arabisk til ikke-indfødte talere, i Europa og rundt om i verden. Kvaliteten af kurserne såvel som resultaterne af eleverne har oplevet en klar forbedring efter vores uddannelse og støtte til lærere.

I mere end tyve år har vi akkumuleret en lang erfaring inden for uddannelse og kvalifikation. Antallet af modtagere overstiger femten tusinde arabiske lærere for ikke-indfødte talere, der arbejder i sprogskoler i Europa og mange andre lande.

På baggrund af dette momentum fortsætter vores team sin indsats og sætter sin ekspertise i projektets tjeneste for at designe en arabisk sprogfærdighedsvurderingstest for ikke-indfødte i overskuelig fremtid. Dette ambitiøse projekt vil blive bygget på grundlag af de fremskridt, som vores forgængere har gjort. Takket være din støtte vil vi tage endnu et afgørende skridt i standardiseringen af arabisk sprogindlæring for ikke-indfødte talere rundt om i verden.

Nordea

Account owner: Al- Motammim MOHD MUTLEQ

Account number: 6291 249 513

IBAN : DK9520006291249513

BIC (or SWIFT): NDEADKKK

Address: Nordea Bank, Denmark, Jernbane Alle 47, 2720 Copenhagen

رقم حساب مدرسة المتمم | كوبنهاغن - الدانمارك
IBAN - Motammim School | Copenhagen
Denmark



Din støtte til vores indsats vil i høj grad hjælpe os med at forbedre niveauet af at lære arabisk og dets kultur i Europa og resten af verden.

Din støtte vil også hjælpe os med løbende at tilpasse vores læreruddannelse og kvalifikationsindsats for løbende at opfylde faglige kvalitetskrav, men også at producere programmer og kurser under hensyntagen til udfordringerne

større uddannelsesmæssige af vores tid. Det er vigtigt at hjælpe med at fremme fremkomsten af en generation af mennesker, der er kompetente og i stand til arbejde sammen for en bedre, fredelig og fredelig fremtid i samfund med kulturel mangfoldighed.



motammim.institute@gmail.com



AL-MOTAMMIM c/o Hegnshusene 74 - 2700 Brønshøj DANEMARK



+ 33 6 12 22 46 64 | + 45 50 37 27 07



Follow our projects and activities

@MotamimSchoolManager



Istituto Motammim

Perfetto il significato...



La nostra visione...

1

Quadro di riferimento arabo
per l'insegnamento della Lingua e della Cultura.

Libro di testo

per arabo non madrelingua.

2

I nostri programmi...

La nostra esperienza...

3

Casa di competenza
per insegnanti di lingue e non madrelingua.

Scuola Motamim:
Scuola di formazione a distanza
insegnare l'arabo a non madrelingua.

4

I nostri corsi...

I nostri progetti...

5

Progettazione di un test di valutazione
per le competenze in lingua araba
per non madrelingua.

European Union

Copenhagen - Danemark





La nostra



❖ L'apprezzo Motammim

Essere un pioniere nel supporto pedagogico e didattico nel campo della linguistica applicata all'insegnamento delle lingue straniere.



Quadro di riferimento arabo per l'insegnamento della Lingua e della Cultura.

Il «Motammim» è un quadro di riferimento per l'insegnamento dell'arabo a non madrelingua. È il risultato di un lavoro collettivo e collaborativo nel campo della linguistica applicata.

Il concetto «Motammim» in arabo si riferisce al significato di «perfetto» o «completo».

Questo è il valore aggiunto di questo quadro di riferimento, in quanto si basa sullo stato dell'arte nel campo dell'insegnamento delle lingue ai non madrelingua, con una particolare riconsiderazione degli aspetti specifici della lingua araba e della sua cultura.

Questo quadro di riferimento aiuterà gli insegnanti e i non madrelingua della lingua araba ad accedere alla lingua e alla sua cultura in modo più semplificato, logico e didattico. L'obiettivo è migliorare l'insegnamento della lingua araba su una solida base linguistica in ambienti di diversità culturale e linguistica.

Il concetto «Motammim» ha formalizzato la sua visione a partire dai principali quadri di riferimento, in particolare il quadro di riferimento americano «ACTFL» e il Quadro comune europeo di riferimento per le lingue «QCER». Tenendo conto della specificità della lingua araba ha permesso l'implementazione di una matrice per la progettazione di manuali che combinano semplicità ed efficienza. Questo progetto pilota offrirà le chiavi

per ottimizzare l'insegnamento dell'arabo ai non madrelingua.

È importante ricordare che una formazione qualificante nel campo dell'insegnamento di una lingua a non madrelingua è essenziale per ottenere risultati per gli studenti e quindi beneficiare del valore aggiunto del concetto «Motammim».



I nostri programmi...

2

Libro di testo per arabo non madrelingua.



I libri di
testo didattici «Motammim» sono stati
progettati sulla base di un'architettura di apprendimento
integrativa.

Questa serie fa riferimento agli standard del quadro di riferimento «Motammim»,
nonché ai fondamenti del l'insegnamento delle lingue ai non madrelingua stabiliti nei quadri
di riferimento globali, e principalmente «ACTFL» e nel Quadro comune europeo di riferimento
per le lingue «CEFR».

I libri di testo «Motammim» sono caratterizzati dalla nomenclatura arabizzata dei livelli e
dall'adozione di un modello crescente di competenza linguistica chiamato «spirale». È una
matrice che comprende le diverse dimensioni del linguaggio con una didattica specifica
per ogni aspetto: l'astrazione progressiva di vocalizzazioni, parole comuni, contenuti
culturali, grammatica e coniugazione, situazioni comunicative e altro.



Casa di competenza per insegnanti di lingue e non madrelingua.

«Istituto Motamim»

È una casa di competenza che mira a raggiungere la leadership nello sviluppo e nella promozione dell'insegnamento delle lingue ai non madrelingua. Le aree di competenza sono: la formazione e la qualificazione degli insegnanti, la creazione e la gestione di contenuti educativi, la conduzione di studi empirici, competenze specialistiche nel campo dell'istruzione e la promozione dell'insegnamento delle lingue sulla base di standard di riferimento in questo campo.



Trainer

Mohamed MUTLEQ

- Insegnante di arabo per non madrelingua e supervisore dell'insegnamento della lingua araba in Danimarca.
- Esperto certificato e formatore in materia di istruzione con un gruppo di istituzioni educative, tra cui ISESCO.
- Supervisore Generale della Scuola Motammim per l'insegnamento delle lingue e della cultura, Copenaghen, Parigi.
- Ricercatore nel campo dei programmi e dei metodi di insegnamento dell'arabo a non madrelingua.
- Ha supervisionato la formazione di un gran numero di insegnanti di arabo per non madrelingua in tutto il mondo.



← Il nostro programma di formazione (Arabic)

- Autore, formatore e relatore. È autore di numerosi libri di letteratura pubblicati a Parigi.
- Fondatore dell'Osservatorio Europeo per l'Insegnamento della Lingua Araba e ricercatore nel campo del linguaggio e del pensiero.
- È attivo in numerose organizzazioni culturali in Europa e nel mondo arabo.
- Dirige il «Motammim Institute» e supervisiona la formazione e la supervisione.
- Membro fondatore di numerose organizzazioni culturali internazionali.



Trainer

Béchir LABIDI

4

Scuola Motamim: Scuola di formazione a distanza insegnare l'arabo a non madrelingua.



Direttore di «Scuola Motammim»
Zahia HADJADJ DJAMED

لنمنح أطفالنا فرصة لاكتشاف جمال اللغة العربية وثراء ثقافتها العريقة.

مدرسة المتمم تضم لأطفالنا:

- تعليمًا احترافيًا.
- أسلوبًا تفاعليًا تنشيطيًا.
- طرقًا تعليمية مبتكرة.
- معلمين مؤهلين.

التسجيل متاح:

- ✓ للأطفال والناشئين.
- ✓ من كافة دول العالم.

للتسجيل الدروس عن بعد ثمن الساعة 5€ zoom ملاحظة: تخفيضات لتسجيل الأشقاء والأصدقاء.

+33 76 01 31 798 مدرسة المتمم Motammim School almotammim@gmail.com

«Motammim School» è un'istituzione educativa a distanza, registrata nella capitale danese, Copenaghen, supervisionata da un formatore globale, il dottor Mohammed MUTLEQ. «Motammim School» contribuisce in modo distintivo all'insegnamento dell'arabo per non madrelingua e sviluppa oggi costantemente il suo lavoro offrendo la sua piattaforma online per facilitare l'insegnamento dell'arabo e della sua cultura a tutti coloro che imparano, in Europa e in tutto il mondo.

I supervisori della «Motammim School» sono esperti.

formatori internazionali in scienze dell'educazione.

Gli insegnanti della «Motammim School» hanno ha ricevuto la formazione più recente e professionale qualifiche, per fornire l'apprendimento linguistico e culturale secondo gli standard internazionali per l'insegnamento delle lingue a non madrelingua.



Gestione & Comunicazione
Widad BESSAI GUELLOU



← Presentazione della Motammim School

Perfezionare il significato...



Progettazione di un test di valutazione per le competenze in lingua araba per non madrelingua.

Secondo il feedback dei beneficiari, «Motammim Institute» ha avuto un impatto concreto e positivo nei circoli dell'insegnamento dell'arabo a non madrelingua, in Europa e in tutto il mondo. La qualità dei corsi e i risultati degli studenti hanno visto un netto miglioramento a seguito della nostra formazione e supporto per gli insegnanti.

Da più di vent'anni abbiamo accumulato una lunga esperienza nel campo della formazione e della qualificazione. Il numero di beneficiari supera i quindicimila insegnanti di arabo per i non madrelingua, che lavorano in scuole di lingua in Europa e in molti altri paesi.

Basandosi su questo slancio, il nostro team continua i suoi sforzi e mette la sua esperienza al servizio del progetto per progettare un test di valutazione della conoscenza della lingua araba per non madrelingua, nel prossimo futuro. Questo ambizioso progetto sarà costruito sulla base dei progressi compiuti dai nostri predecessori. Grazie al vostro sostegno, faremo un altro passo decisivo nella standardizzazione dell'apprendimento della lingua araba per i non madrelingua di tutto il mondo.

Nordea

Account owner: Al- Motammim MOHD MUTLEQ

Account number: 6291 249 513

IBAN : DK9520006291249513

BIC (or SWIFT): NDEADKKK

Address: Nordea Bank, Denmark, Jernbane Alle 47, 2720 Copenhagen

رقم حساب مدرسة المتعم | كوبنهاغن - الدانمارك
IBAN - Motammim School | Copenhagen
Denmark



Il tuo supporto per i nostri sforzi ci aiuterà notevolmente a migliorare significativamente il livello di apprendimento dell'arabo e della sua cultura in Europa e nel resto del mondo.

Il tuo supporto ci aiuterà anche ad adattare continuamente il nostro sforzo di formazione e qualificazione degli insegnanti per soddisfare continuamente requisiti professionali di qualità, ma anche per produrre programmi e corsi tenendo conto della **Sfide Istruzione principale** del nostro tempo.

È importante contribuire a favorire l'emergere di una generazione di persone competenti e capaci di **Lavorare insieme** per un **Futuro migliore, pacifico e pacifico** nelle società di **diversità culturale**.



motammim.institute@gmail.com



AL-MOTAMMIM c/o Hegnshusene 74 - 2700 Brønshøj DANEMARK



+ 33 6 12 22 46 64 | + 45 50 37 27 07



Follow our projects and activities

[@MotamimSchoolManager](#)

